

## EDITORIAL

**Liebe Kundinnen und Kunden,**

2010 neigt sich dem Ende entgegen. Für die Heidewasser GmbH war es ein sehr arbeitsreiches Jahr, das unser Unternehmen nach bisherigen Hochrechnungen erfolgreich abschließen wird. Wir verstehen uns als Dienstleister, weshalb unser Tun immer darauf ausgerichtet ist, den Erwartungen unserer Kunden gerecht zu werden. Das bedeutet auch, nicht in der Gegenwart zu verharren, sondern den Blick in die Zukunft zu richten. Vorausschauend passen wir seit einiger Zeit unsere Unternehmensstruktur an die Bevölkerungsentwicklung bis 2025 an und werden diesen Strukturwandel 2011 im Wesentlichen abschließen. Für die Aufgaben der nächsten Jahre sind die Heidewasser GmbH und ihre Gesellschafter gut gerüstet. Ziel ist und bleibt, Ihnen eine Ver- und Entsorgung zu sozial verträglichen Preisen und Gebühren zu ermöglichen. Diesem Anspruch werden wir uns auch im kommenden Jahr verpflichtet fühlen. Eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten, einen zufriedenen Blick zurück sowie ein erfolgreiches Jahr 2011 wünscht Ihnen

**Bernd Wienig,**  
Geschäftsführer der  
Heidewasser GmbH

Fortsetzung auf Seite 4/5

## Auf gutem Weg in die Zukunft

### Heidewasser GmbH schneidet bei Bericht der Landesregierung positiv ab

**Ein Bericht des Ministeriums für Landwirtschaft und Umwelt Sachsen-Anhalt setzte jüngst wichtige Eckpunkte zur Entwicklung der Trinkwasser- und Abwasserentsorgung. Dabei zeigte sich, dass die Heidewasser GmbH und ihre Gesellschafter schon jetzt auf einem guten Weg sind.**

Einen klaren Auftrag erteilte Sachsen-Anhalts Landesregierung 2008 in einem Kabinettschluss: Das Ministerium für Landwirtschaft und

Umwelt soll einen Bericht zur Entwicklung der Kosten und Unternehmensstrukturen in der Trinkwasser- und Abwasserentsorgung erstellen. Diesen Bericht erhielt die Regierung in diesem Jahr mit folgenden Kernaussagen:

**1. Die Trinkwasser- und Abwasserentsorger Sachsen-Anhalts erfüllen ihre Aufgaben auf einem hohen Niveau.**

**2. Die finanzielle Belastung für die Bürger liegt unter dem Bundesdurchschnitt.**

Analysiert und gewertet wurden die wirtschaftlichen Rahmendaten und

die Organisationsstruktur. Daraus ergaben sich Unterschiede zwischen den Unternehmen. Als positives Beispiel wird im Bericht auch auf die Heidewasser GmbH verwiesen. Darin heißt es: „Dagegen erfüllt die kommunale Gemeinschaft der Städte und Zweckverbände der Heidewasser GmbH für etwa 112.000 Einwohner die Aufgaben der Abwasserbeseitigung und Trinkwasserversorgung. Dadurch können vorhandene Synergiepotenziale besser genutzt werden, als wenn nur eine der beiden kommunalen Pflichtaufgaben erfüllt wird. ‚Sowiesokosten‘,

also Kosten, die unabhängig vom Umfang der Aufgabe, vom Bilanzvolumen oder sonstigen Faktoren anfallen (Kernpersonalkosten, Büroausstattung, ein Teil der Prüf- und Beratungskosten), können hierdurch auf verschiedene Kostenträger verteilt werden. In der Tendenz ist für Sachsen-Anhalt zu erkennen, dass diejenigen Aufgabenträger, die die Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung gemeinsam durchführen, ein günstigeres Trinkwasserentgeltniveau aufweisen.“

## LANDPARTIE

### Spiel und Spaß für kleine Floriansjünger in Deetz

Die Freiwillige Feuerwehr Deetz hat Ende Oktober eine Kinderfeuerwehr gegründet und sucht noch Mitglieder. Kinder zwischen fünf und zehn Jahren treffen sich 14-tägig immer sonntags von 10–11 Uhr im Feuerwehrhaus der Gemeinde. Dort stehen nicht nur eine Einführung in den Brandschutz und erste Hilfe für Kinder auf dem Programm, sondern vor allem Spiel und Spaß. Neben einer Hydrantenschnitzeljagd, Wasser marsch an der Kübelspritze und anderen kleinen Wettbewerben

sind Ausflüge ins Schwimmbad und in den Zoo geplant. Aber auch die Jugendfeuerwehr (10–18 Jahre) und die aktive Feuerwehr (18 Jahre aufwärts) würden sich über weitere Mitglieder freuen. Wer Interesse hat, kann sich unter der Rufnummer 0160 55 44 569 informieren. Die Freiwillige Feuerwehr Deetz wurde vor 98 Jahren gegründet und verfügt über das zweitgrößte Feuerwehrhaus der Region mit 4 Fahrzeugen, über 65 aktive Floriansjünger und ein eigenes Blasorchester.

### Wasserzähler bitte ablesen!

Die Heidewasser GmbH bittet alle Kunden, ihre Wasserzähler abzulesen. Vor wenigen Tagen wurden die Ablesekarten per Post zugesendet und sollten innerhalb von zwei Wochen ausgefüllt an den Wasserversorger zurückgeschickt werden. Die Daten dienen als Grundlage für die Jahresverbrauchsabrechnung. Alles Wissenswerte dazu lesen Sie auf Seite 4/5.